

L565

EPSON

EXCEED YOUR VISION

LV Sāciet šeit

ET Alustage siit

LT Pradēkite čia



© 2014 Seiko Epson Corporation.
All rights reserved.
Printed in XXXXXX

Vispirms izlasiet šo informāciju / Pirmiausiai perskaitykite šį dokumentą / Lugege esmalt

Izmantojot šo printeri, nepieciešams uzmanīgi apieties ar tinti. Uzpildot tintes tvertnēs tinti, tā var izšļakstīties. Ja tinte nokļūš uz jūsu apģērba vai citiem priekšmetiem, var gadīties, ka to nevarēs notīrīt.

Su šo spausdintuvo rašalo reikia elgtis atsargiai. Pildant arba pakartotinai pildant rašalo kasetes, rašalas gali išsiliėti. Jei rašalo aptiško ant drabužių ar kitų daiktų, jis gali nenusiplauti.

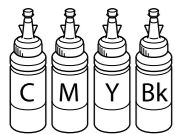
Selle printeri puhul tuleb tindi kaitlemisel olla hoolikas. Tint võib pritsida, kui tindimahuteid täidetakse või taastäidetakse tindiga. Kui tint läheb teie riidele või asjadele, ei pruugi see maha tulla.



Svarīgi! Ievērojiet šos noteikumus, lai izvairītos no aprikojuma bojājumiem.

Svarbu: būtina laikytis siekiant išvengti įrangos sugadinimo. Oluline teave; tuleb järgida seadme kahjustamise vältimiseks.

1



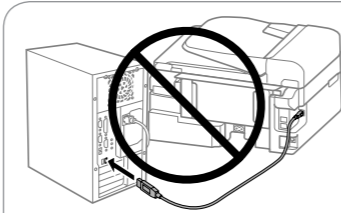
Windows

Saturs var būt atšķirīgs atkarībā no valsts.
Turinys gali skirtis atsižvelgiant į vietą.
Sisu võib sõltuvalt asukohast erineda.



- Neatveriet tintes pudeļu iepakojumu, pirms esat gatavs uzpildīt tintes tvertni. Tintes pudelīte ir iepakota vakuumpakojumā, lai uzturētu to darba kārtībā.
- Pat ja dažas tintes pudeles ir ieliekas, tintes kvalitāte un daudzums tiek garantēts, un pudeles var droši lietot.
- Neatidarīnēkite rašalo buteliuko pakuotēs, kol nebūsīte pasīruošę papildyti rašalo kasetēs. Siekiant užtikrinti patikimumą, rašalo buteliukas supakuotas vakuume.
- Net jei kai kurie rašalo buteliukai yra įlenkti, rašalo kokybė ir kiekis garantuojami ir jį galima saugiai naudoti.
- Ärge avage tindipudeli pakendit, kui te ei ole valmis tindimahutit täitma. Tindipudel on töökindluse tagamiseks paigaldatud vaakumpakendisse.
- Isegi kui osad tindipudelid on mōlkis, on tindi kvaliteet ja kogu garantēeritud ja neid saab turvaliselt kasutada.

2



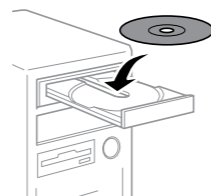
Nepievienojiet USB vadu, ja neesat saņēmis attiecīgus norādījumus. Nejunkite USB laido, nebent nurodoma tai padarīti. Ärge ühendage USB-kaablit enne vastava juhise saamist.

Windows

Lai pabeigtu uzstādīšanas procesu, ievietojiet kompaktdisku un izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.

Kad baigtumēte sīrānkos procesā, iđēkite CD diskā ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

Häälestusprotsessi lõpetamiseks sisestage CD ja järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.



Ja parādās uguns mūra brīdinājums, atļaujiet piekļuvi Epson lietojumprogrammām. Jei pasirodo užkardos įspėjimas, suteikite prieigą „Epson“ programoms. Kui ilmub tulemüüri hoiatus, lubage juurdepääs Epsoni rakendustele.

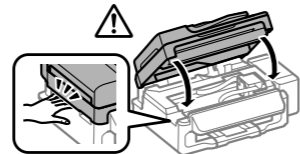
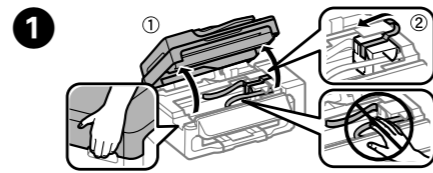
Windows (No CD/DVD drive) Mac OS X iOS/Android No PC

Veiciet nākamo darbību (3. sadaļa).

Pereikite prie kito veiksmo (3 skyrius).

Minge järgmise sammu juurde (3. jaotis).

3



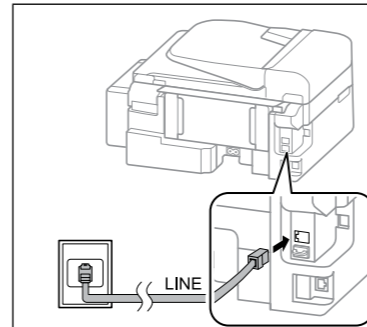
Noņemiet visus aizsargmateriālus.

Nuimkite visas apsaugines medžiagas.

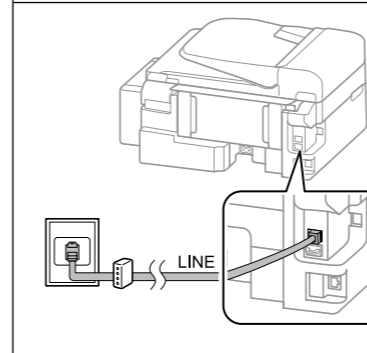
Eemaldage kõik kaitsematerjalid.

2

Pievienojiet tālrūna kabeli. Prijunkite telefono laidā. Ühendage telefonikaabel.



Savienošana ar PSTN vai PBX
Jungiantis prie PSTN arba PBX
Ühendamine PSTN-i või PBX-iga



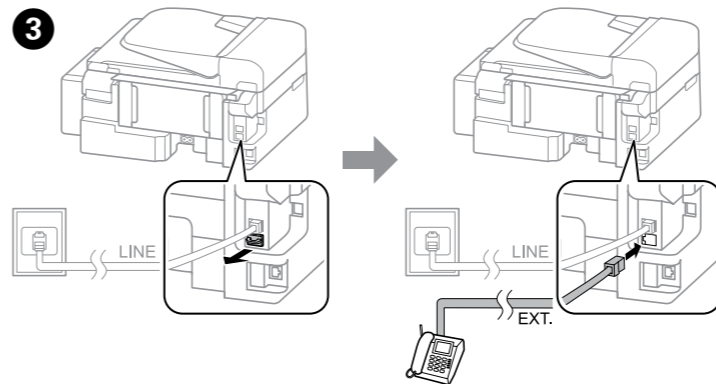
Savienošana ar DSL vai ISDN
Jungiantis prie DSL arba ISDN
Ühendamine DSL-i või ISDN-iga

Brīvs tālrūna kabelis	RJ-11 tālrūna līnija/RJ-11 tālrūna aparāta pieslēgvietā
Tinkamas telefono laidas	RJ-11 telefono līnija/RJ-11 telefono aparāto jungtis
Kasutatav telefonikaabel	RJ-11 telefonilīni/RJ-11 telefoniūhendus



Atkarībā no printera iegādes vietas komplektā var būt iekļauts tālrūna kabelis; ja tas ir iekļauts, izmantojiet šo kabeli. Priklausomai nuo regiono, telefono laidas gali būti pridėtas prie spausdintuvo, tokiu atveju naudokite laidą. Olenevalt piirkonnast võib telefonikaabel printeriga kaasas olla, sellisel juhul kasutage seda.

3

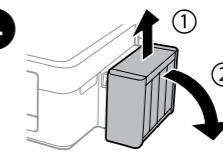


Ja vēlaties izmantot tālrūna līniju, kas tiek izmantota tālrūnim vai automātiskajam atbildētājam, noņemiet vāciņu un pievienojiet otru tālrūna kabeli.

Jei tā pačią telefono līnijā norīte naudoti savo telefonui arba automatiniam atsakīkliui, nuimkite dangtelį nuo EXT prievado gaminio gale.

Kui tahate kasutada sama telefonilīni oma telefoni või automaatvastajaga, eemaldage kate ja ühendage teine telefonikaabel.

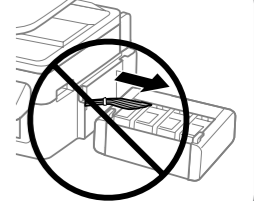
4



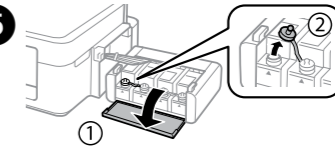
Atāķējiet un novietojiet guļus. Atlaisvinkite ir paguldyskite. Vōtke lahti ja pange maha.



Nevelciet caurules. Netraukite už vamzdelių. Ärge tömmake torudest.



5

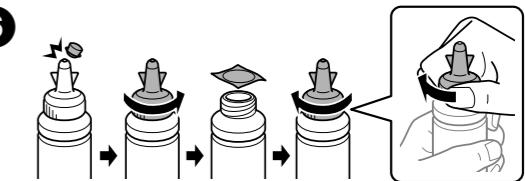


Atveriet un noņemiet. Atidarykite ir nuimkite. Avage ja eemaldage.



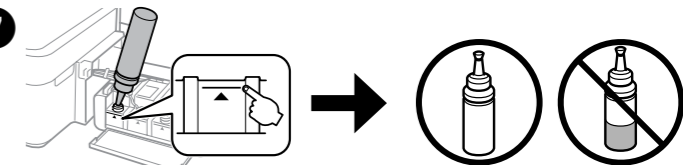
- Izmantojiet printera komplektā iekļautās tintes pudeles.
- Epson negarantē neautentiskas tintes kvalitāti vai drošumu. Neautentiskas tintes lietošana var izraisīt bojājumus, ko nesedz Epson garantijas.
- Naudokite kartu su spausdintuvu pateiktus rašalo buteliukus.
- „Epson” negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės arba patikimumo. Ne gamintojo pagaminto rašalo naudojimas gali sukelti pažeidimų, kuriems netaikoma „Epson” garantija.
- Kasutage printeriga kaasas olevaid tindipudeleid.
- Epson ei garanteeri mitteoriginaalse tindi kvaliteeti ega töökindlust. Mitteoriginaalse tindi kasutamine võib tekitada kahjustusi, mida Epsoni garantiid ei kata.

6



Nolauziet, noņemiet un pēc tam cieši aizvākojiet. Nulauzķite, nuimkite, tada sandariai uždarykite. Vōtke küljest, eemaldage ja sulgege tihedalt.

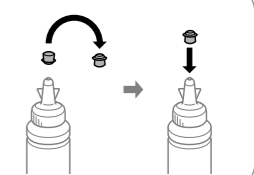
7



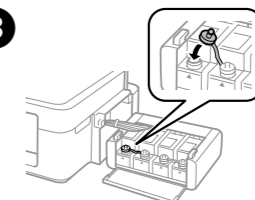
Piemeklējiet katrai tvertnei atbilstošās krāsas tinti, pēc tam uzpildiet tvertnes ar tinti. Nustatykite rašalo kasetės spalvą, tada pripildyskite rašalo. Viige tindi vārv ja mahuti kokku ning täitke kogu tindiga.



Uzstādiēt. Uđdēkite. Paigaldage.

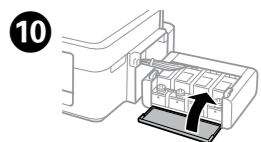


8

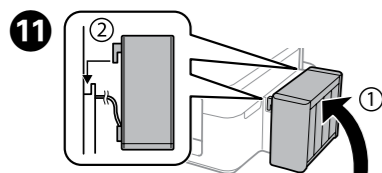


Cieši aizvākojiet. Sandariai uždarykite. Sulgege kindlalt.

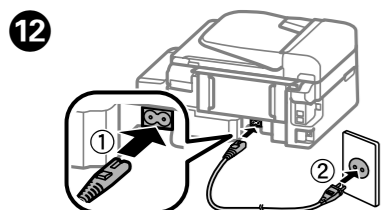
- 9 Atkārtojiet darbības 5–8 katrā tintes pudelei. Su kiekvienu rašalo buteliuku pakartokite 5–8 veiksmus. Korrake iga tindipudeliga samme 5 kuni 8.



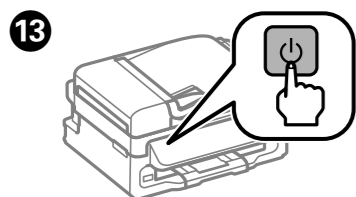
Aizvākojiet. Uzdarykite. Sulgege.



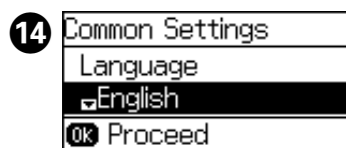
Uzāķējiet uz printera. Uzķabinkite ant spausdintuvu. Kinnitage printeri kūlge.



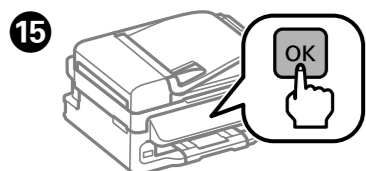
Pievienojiet un pieslēdziet elektrībai. Prijunkite laidus ir ijunkite ī elektros tinklo līdzā. Ūhendage ja lūlitage voolvörku.



Ieslēdziet. Ijunkite. Lūlitage sisse.

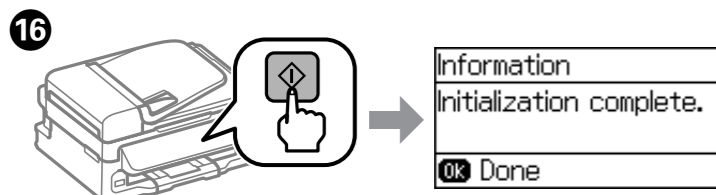


Atlasiet valodu, valsti un laiku. Pasirinkite kalbā, valstybę ir laikā. Valige keel, riik ja kellaae.

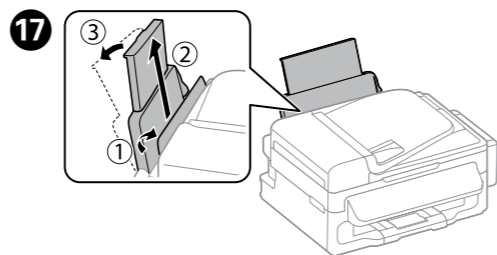


Kad tiek parādīts ziņojums ar aicinājumu skatīt uzstādīšanas rokasgrāmatu, turiet pogu **OK** nospiestu **3 sekundes**.

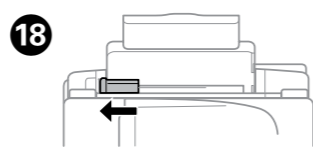
Kai rodama sarakos menu matymo žinūtē, **3 sekundes** spauskite **OK**. Kui kuvatakse teade hāālestusjuhendi vaatamise kohta, vajutage **OK 3 sekundiks** alla.



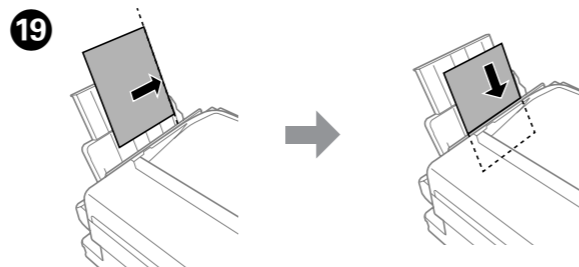
Pārlicinieties, ka tvertnes ir piepilditas ar tinti un pēc tam nospiediet **OK**, lai sāktu tintes uzpildi. Tintes uzpilde ilgst apmēram 20 minūtes. Išitinkite, kad kasetēs yra užpildytos rašalu, tuomet spauskite **OK**, kad būtų pradėtas rašalo pildymas. Sistema užpildoma rašalu per apytiksliai 20 minučių. Kontrollige, et mahutid oleks tindiga tāidetud ja vajutage tindi laadimise alustamiseks **OK**. Tindi laadimisele kulub ligikaudu 20 minutit.



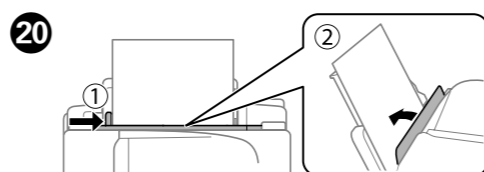
Izvelciet. Ištraukite. Tōmmake vālja.



Piebidiet sānu vadotni pie kreisās malas. Stumtelēkite kraštū kreiptuvā ī kairē. Libistage kūlgjuhik vasakule.

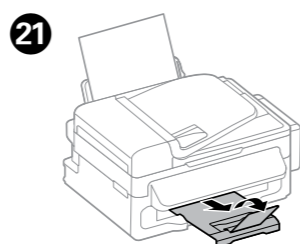


Ievietojiet papīru ar apdrukājamo pusi uz augšu. Popierių dėkite spausdintina puse ī viršu. Laadige paber printitav kūlg ūleval pool.

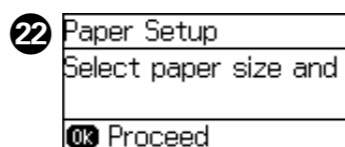


Piebidiet sānu vadotni, pēc tam aizveriet padevēja aizsargu. Stumtelēkite kraštū kreiptuvā ir uždarykite tiektuvo apsaugā. Libistage kūlgjuhikut ja sulgege siis sōōturi piiraja.

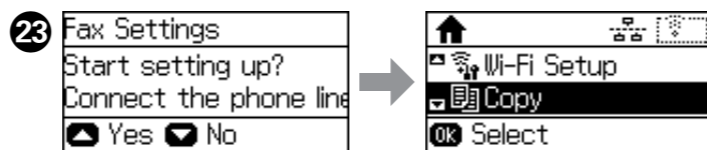
Neievietojiet papīru virs bultiņas atzīmes, kas redzama sānu vadotnes iekšpusē. Nedēkite popieriaus virš kraštū kreiptuve esančios rodyklės žymos. Ārge laadige paberit kōrgemale noolemārgist kūlgjuhiku sisekūljel.



Izvelciet. Ištraukite. Tōmmake vālja.



Iestatiet papīra izmēru un veidu. Nustatykite popieriaus dydį ir tipą. Valige paberi formaat ja tūūp.



Veiciet faksa iestāšanu. Šos iestājumus vēlāk var mainīt. Ja nēvelaties tagad veikt iestāšanu, aizveriet faksa iestājumu ekrānu.

Iveskite fakso nustatymus. Šiuos nustatymus galēsite pakeisti vēliau. Jei dabar nenorite įvesti nustatymų, uždarykite fakso nustatymų ekraną.

Valige faksisātted. Neid sātted saate hiljem muuta. Kui te ei taha sātted kohe teha, sulgege faksisāttete ekrān.

24 Windows (No CD/DVD drive) Mac OS X

→ <http://epson.sn>

Apmeklējiet vietni, lai sāktu uzstādīšanas procesu, instalētu programmatūru un konfigurētu tīkla iestatījumus.

Norēdami pradēti saraknā, īdiegti programinē īrangā ir sukonfigūruoti tinklo nustatymus, apsilankykite žiniatinklio svetainėje.

Kūlastage veebisaiti, et alustada hāālestusprotsessi, installida tarkvara ja konfigureerida vōrgusātted.

iOS/Android



Apmeklējiet vietni, lai instalētu Epson aplikāciju iPrint, sāktu iestāšanas procesu un konfigurētu tīkla iestatījumus.

Norēdami īdiegti „Epson iPrint”, pradēti saraknā ir sukonfigūruoti tinklo nustatymus, apsilankykite žiniatinklio svetainėje.

Kūlastage veebisaiti, et installida rakendus Epson iPrint, alustada hāālestusprotsessi ja konfigureerida vōrgusātted.

! Pirms sākat drukāt, noteikti pieāķējiet tvertņu bloku. Nenovietojiet bloku guļus, kā arī novietojiet to augstāk vai zemāk par printeri. Prieš spausdindami būtinaī užķabinkite kasetē. Neguldjkite īrenginio arba nedēkite jo aukščiau ar žemiau nei spausdintuvus. Enne printimist kinnitage kindlasti mahutiseade. Ārge asetage seadet maha ega paigutage seda printerist kōrgemale ega madalamale.



Epson Connect



Ar savas mobilās ierices palīdzību jūs varat drukāt no jebkuras vietas pasaulē, izmantojot ar pakalpojumu Epson Connect saderīgu printeri. Lai iegūtu vairāk informācijas, apmeklējiet vietni.

Naudodamiesi mobilu telefonu, galite spausdinti iš bet kurios pasaulio vietas „Epson Connect” funkcijā palaikančiu spausdintuvu. Norēdami gauti daugiau informācijas, apsilankykite žiniatinklio svetainėje.

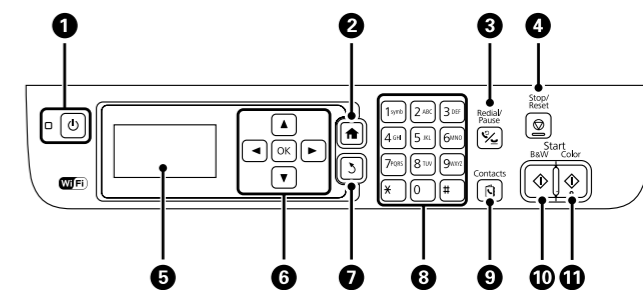
Mobiilseadmega saate Epson Connectiga ūhilduva printeriga printida ūkskōik kust kogu maailmas. Lisateabe saamiseks kūlastage veebisaiti.

Pamatdarbības / Pagrindinēs operācijas / Pōhitoimingud

Vadības paneļa lietošanas pamācība

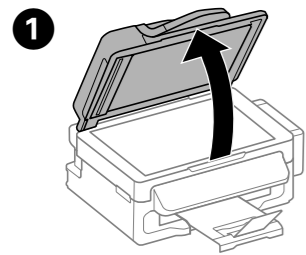
Valdymo skydelio vadovas

Juhtpaneeli kasutusjuhised

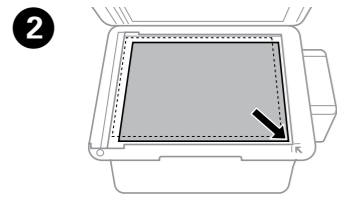


- 1** IZslēdz vai ieslēdz printeri. Atvienojiet barošanas vadu, kad nedeg barošanas indikators. Iļjungia ir išjungia spausdintuvā. Ištraukite maitinimo laidā, kai maitinimo lemputē nedega. Lūlitab printeri sisse vōi vālja. Lahutage toitejuhe, kui toitetuli on kustunud.
- 2** Parāda sākuma ekrānu. Rodo pagrindinį ekraną. Kuvab avaekraani.
- 3** Ievadīt pēdējo sastādīto numuru vai pievienot pauzi, ievadot faksa numuru. Iveskite paskutinį rinktą numerį arba įvesdami fakso numerį įveskite pauzē. Sisestage viimane valitud number vōi sisestage paus, kui sisestate faksinumbrīt.
- 4** Aptur pašreizējo darbību. Sustabdo dabartinę operaciją. Peatab poolelioleva toimingu.
- 5** Parāda izvēlnes un ziņojumus. Parodo meniū ir žinutes. Kuvab menūšid ja teateid.
- 6** Spiediet **◀, ▶, ▲, ▼**, lai atlasītu izvēlnes. Spiediet **OK**, lai apstiprinātu veikto atlasī vai izpildītu atlasīto funkciju. Paspauskite **◀, ▶, ▲, ▼**, kad pasirinktumēte meniū. Paspauskite **OK**, kad patvirtintumēte pasirinkimā arba paleistumēte pasirinktā funkcijā. Vajutage nuppe **◀, ▶, ▲, ▼** ja **▼**, et valida menūūd. Valiku kinnitamiseks vōi valitud funktsiooni kāivitamiseks vajutage **OK**.
- 7** Atgriezies iepriekšējā ekrānā. Grįžta į ankstesnį ekraną. Viib tagasi eelmisele ekrānile.
- 8** Ievadīt ciparus, rakstzīmes un simbolus. Įveda skaičius, ženklus ir simbolius. Sisestab numbreid, tāhti ja sūmboleid.
- 9** Atvērt kontaktpersonu sarakstu. Atidaro adresatų sąrašą. Avab kontaktide loendi.
- 10** Sākt drukāšanu, kopēšanu, skenēšanu vai melnbaltu faksa ziņojumu sūtīšanu vai saņemšanu. Pradedā nespaltovā spausdinimā, kopijavimā, nuskaitymā ir fakso siuntimā. Kāivitat printimise, kopeerimise, skannimise ja faksimise mustvalgelt.
- 11** Sākt drukāšanu, kopēšanu, skenēšanu vai krāsu faksa ziņojumu sūtīšanu vai saņemšanu. Pradedā spalvotā spausdinimā, kopijavimā, nuskaitymā ir fakso siuntimā. Kāivitat printimise, kopeerimise, skannimise ja faksimise vārviliseit.

Kopēšana Kopijavimas Kopeerimine

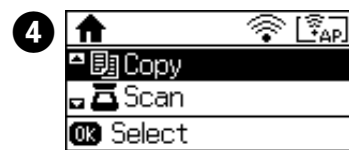


1 Atveriet dokumentu vāku.
Atidarykite dokumento dangtī.
Avage dokumendikaas.

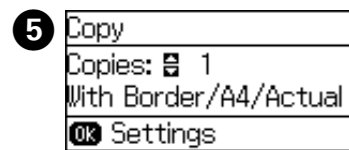


2 Ievietojiet oriģinālu.
Padēkite oriģinālu.
Paigaldage oriģinālu.

3 Aizveriet dokumentu vāku.
Uzdarykite dokumento dangtī.
Sulgege dokumendikaas.



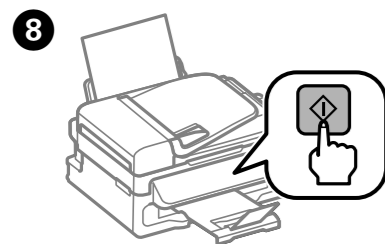
4 Sākuma ekrānā izvēlieties **Kopēt**.
Pagrindiniame ekrane pasirinkite **Kopijuoti**.
Valige avaekraanilt **Kopeeri**.



5 Spiediet pogas ▲ un ▼, lai ievadītu kopiju skaitu.
Paspauskite mygtukus ▲ ir ▼, kad ievestumēte kopiju skaičū.
Vajutage nuppe ▲ ja ▼, et sisestada koopiate arv.

6 Nospiediet pogu **OK**. Izvēlieties **Izkārtojums** un atlasiet piemērotu izkārtojumu.
Paspauskite mygtukā **OK**. Pasirinkite **Išdēstymas**, tada pasirinkite tinkamā išdēstymā.
Vajutage nuppu **OK**. Valige **Paigutus** ja seejārel sobiv kūljendus.

7 Nospiediet pogu ▼, pēc tam veiciet citus nepieciešamos iestatījumus.
Paspauskite mygtukā ▼, tada ievestite kitus reikiamus nustatymus.
Vajutage nuppu ▼ ja tehke seejārel muud vajalikud sātted.



8 Nospiediet ◊, lai sāktu kopēšanu.
Paspauskite ◊, kad pradētumēte kopijuoti.
Kopeerimise alustamiseks vajutage ◊.

Palīdzība drukas kvalitātes nodrošināšanai Sausdinimo kokybės žinynas Printimiskvaliteedi spikker

Ja izdrukās trūkst segmentu vai tajās redzamas pārtrauktas līnijas, izmēģiniet tālāk minētos risinājumus.
Jei matote trūkstamū segmentū arba spaudinio līnijos nutrūkusios, pabandykite šiuos sprendimo būdus.
Kui nāete vāljaprintidel puuduvid osi vōi katkenud jooni, proovige jārgmisi lahendusī.

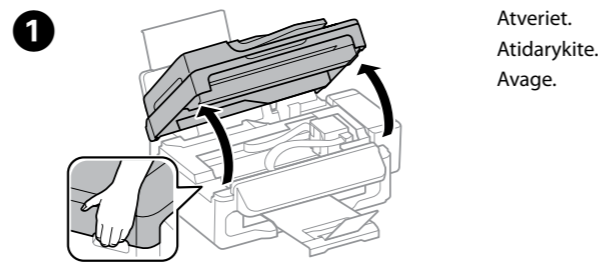
1 Izdrukājiet sprauslu pārbaudes paraugu, lai pārbaudītu, vai nav aizsērējušas drukas galviņas sprauslas.
Izvēlieties **Iestatīšana > Apkope > Drukšanas galv. spr. pār.**
Ja visas līnijas tiek izdrukātas kā attēlā (a), sprauslas nav aizsērējušas. Izvēlieties **Pabeigt**.
Ja trūkst segmentu vai redzamas pārtrauktas līnijas kā attēlā (b), veiciet 2 darbību.
Atspausdinkite purkštukū patikrinimo šablona, kad patikrinumēte, ar neuzsīkimšē spausdinimo galvutēs purkštukai.
Pasirinkite **Sāranka > Techninė priežiūra > Spaus. galvutēs purkšt. tikrini**.
Jei visos līnijos atspausdinamos kaip parodyta (a), purkštukai nėra užsikimšę. Pasirinkite **Baigta**.
Jei pastebite trūkstamus segmentus arba pertrauktas līnijas, kaip parodyta (b), eikite į 2 žingsnį.
Printige dūūside kontrollmuster, et nāha, kas prindipea dūūsid on ummistunud.
Valige **Hāālestus > Hooldus > Prindipea pihusti kontroll**.
Kui kōik jooned prinditakse, nagu on nāidatud pildil (a), ei ole dūūsid ummistunud. Valige **Lōpeta**.
Kui mārkte puuduvid osi vōi katkenud jooni, nagu pildil (b), minge sammu 2 juurde.



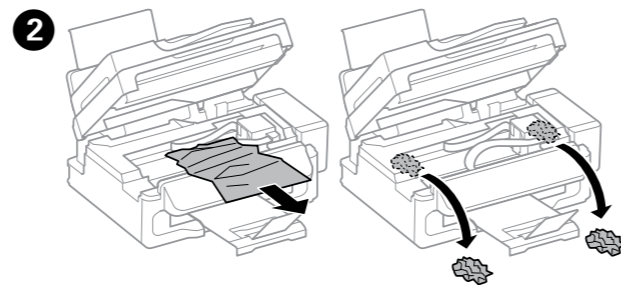
2 Izvēlieties **Tīrīt drukas galviņu** un izpildiet ekrānā redzamās instrukcijas.
Pasirinkite **Išvalykite spausdinimo galvutę** ir vykdjkyte ekrane pateikiamus nurodymus.
Valige **Puhasta prindipea** ja jārgige ekraanile ilmuvid juhiseid.

Tīrīšanas procesā tiek izmantota tinte no visām tvertnēm, tāpēc veiciet tīrīšanu tikai, ja samazinās izdruku kvalitāte.
Valant naudojama šiek tiek visū kasečū rašalo, todē valymā atlikite tik tuo atveju, jei jūšū netenkina spaudiniū kokybē.
Puhastamiseks kulub kōigist mahutitest pisut tinti, seega puhastage prindipead vaid siis, kui vāljaprintide kvaliteet langeb.

Iestrēguša papīra izņemšana Popieriaus strigties šalinimas Paberiummistuse kōrvaldamine

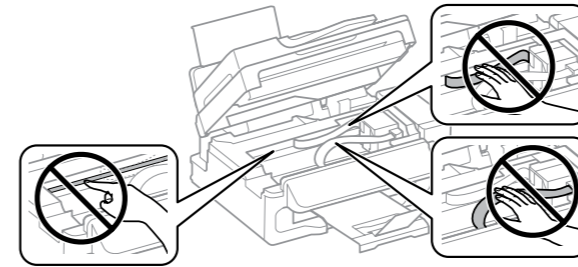


Atveriet.
Atidarykite.
Avage.

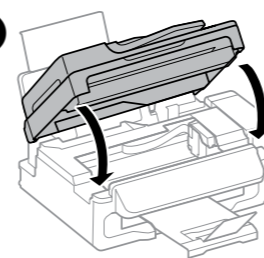


Izņemiet no printera iekšpuses visu papīru, tajā skaitā arī noplēstos gabaliņus.
Pašalinkite visū viduje esantj popieriu, įskaitant suplēšytas dalis.
Eemaldage seest kogu paber, kaasa arvatud rebenenud tūkid.

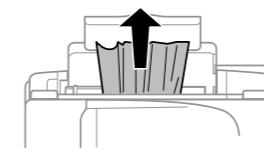
! Nepieskarieties plakanajam baltajam kabelim, caurspīdigajai daļai un tintes caurulītēm printera iekšpusē. Tā izdarot, var izraisīt printera darbības traucējumus.
Nelieskite balto plokščio laido, permatomos dalies ir rašalo vamzdeliū spausdintuvo viduje. Tai gali sukelti gedimā.
Ārge puudutage valget lamekaablīt, lābipaistvat osa ega tinditorusid printeri sees. See vōib pōhjustada rikke.



3 Aizvākojiet.
Uzdarykite.
Sulgege.

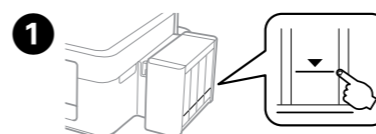


Ja aizmugurējās papīra padeves tuvumā ir palicis papīrs, uzmanīgi to izvelciet.
Jei popierius vis tiek lieka netoli galinio popieriaus tiektuvo, atsargjai jī ištraukite.
Kui tagumise paberisōōtja juures on ikka paberit, tōmmake see etveaatlikult vālja.



4 Nospiediet LCD ekrānā attēloto pogu.
Paspauskite mygtukā, rodomā LCD ekrane.
Vajutage vedelkristallekraanile kuvatud nuppu.

Tintes līmeņa pārbaude un tintes uzpilde Rašalo lygio tikrinimas ir rašalo papildymas Tinditaseme kontrollimine ja tindi lisamine

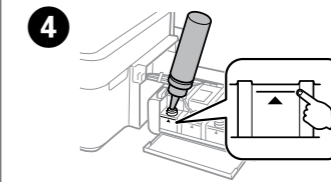


Apskatiet, kāds ir tintes līmenis katrā tintes tvertnē. Ja tintes līmenis tvertnē nesasniedz apakšējo līniju, veiciet 2 darbību, lai uzpildītu tvertni.
Vizualiai patikrinkite visū kasečū rašalo lygi. Jei rašalo lygis yra žemiau apatinēs kasečū līnijos, pereikite prie 2 veiksmo ir papildykite kasetes.
Kontrollige kōigi tindimahutite tinditasemeid visuaalselt. Kui tinditase on mahuti alumisest joonest madalam, minge mahutite taitmiseks sammu 2 juurde.

! Turpinot lietot printeri, kad tintes līmenis tvertnē ir zemāks par apakšējo līniju, iespējams sabojāt printeri. Noteikti apskatiet, kāds ir tintes līmenis tvertnēs. Printera brīdinājums par zemu tintes līmeni var nebūt precīzs, jo tas netiek ģenerēts, tieši mērot tintes līmeni tvertnēs.
Jei naudosite spausdintuvā, kai rašalo lygis yra žemiau apatinēs līnijos, galite jī pažeisti. Visada vizualiai patikrinkite rašalo lygi. Spausdintuvo iespējimas apie zemā rašalo lygi gali būtī netikslus, nes jis ģeneruojamas ne tiesiogiai išmatavus rašalo lygi kasetēse.
Printeri jātkuv kasutamine, kui tinditase on allpool alumist joont, vōib printerit kahjustada. Kontrollige kindlasti tinditasemeid visuaalselt. Printeri madala tindikoguse hoiatust ei pruugi olla tāpne, sest seda ei vāljastata otseselt mahutite tinditasemeid mōotes.

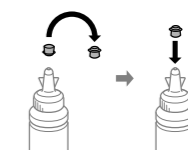
2 Izvēlieties **Iestatīšana > Apkope > Atestatiet tintes līmeņus**.
Pasirinkite **Sāranka > Techninė priežiūra > Atkurkite rašalo lygius**.
Valige **Hāālestus > Hooldus > Lāhtestage tinditase (med)**.

3 Nospiediet ◊.
Paspauskite ◊.
Vajutage ◊.



Izpildiet pirmās lappuses 3. sadaļā aprakstītās procedūras darbības 4–11, lai uzpildītu tvertnes līdz augšējai līnijai.
Norēdami papildyti rašalo iki viršutinēs līnijos, žr. pagrindiniame puslapyje pateiktus 3 skyriaus 4–11 veiksmus.
Mahutite taitmiseks ūlemise jooneni vaadake esilehe 3. jaotise samme 4 kuni 11.

Ja pēc tam, kad tintes tvertne ir uzpildīta līdz augšējai līnijai, pudelē paliek tinte, cieši aizvākojiet tintes pudeli un novietojiet to vertikālā stāvoklī, lai izmantotu vēlāk.
Jei papildzius rašalo kasetę iki viršutinēs līnijos buteliuke lieka rašalo, tvirtai užsukite dangtelj ir laikykite rašalo buteliukā stačiai, kad galētumēte sunaudoti vēliāu.
Kui pārast tindimahuti tindiga ūlemise jooneni taitmist jāāb tindipudelisē tinti, paigaldage tugevalt kork ja hoidke tindipudelit hilisemaks kasutuseks pūsti.

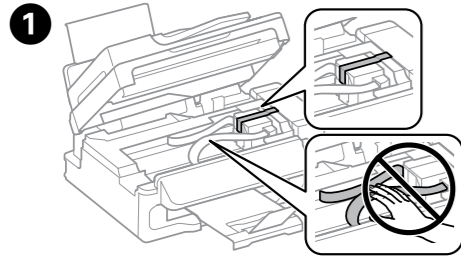


5 Nospiediet pogu **OK**.
Paspauskite mygtukā **OK**.
Vajutage nuppu **OK**.

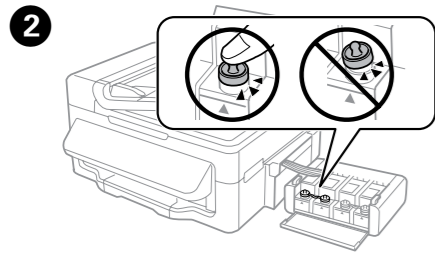
6 Lai atiestatītu tintes līmeni, izpildiet LCD ekrānā redzamās instrukcijas.
Norēdami iš naujo nustatyti rašalo lygi, vykdjkyte LCD ekrane pateikiamas instrukcijas.
Jārgige LCD-ekraanile kuvatud juhiseid tinditasemete lāhtestamiseks.

Tintes līmeni var atiestatīt arī tad, ja nav uzpildīta tinte līdz augšējai līnijai. Tomēr, ja tā izdarīsīt, printeris uzrādīs nepatiesu brīdinājumu par zemu tintes līmeni vai neuzrādīs brīdinājumu vispār.
Jūs galite nustatyti rašalo lygi iš naujo, net jei nepapildėte rašalo iki viršutinēs līnijos. Tačiau, jei tai padarysite, spausdintuvus ģeneruos klaidingus įspėjimus apie žemā rašalo lygi arba išvis negeneruos jokio įspėjimo.
Vōite tinditasemed lāhtestada ka siis, kui te ei lisanud tinti ūlemise jooneni. Sel juhul vāljastab printer aga vāāra madala tindikoguse hoiatustē vōi ei vāljastata ūldse hoiatust.

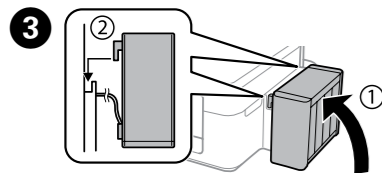
Pārvadāšana Gabenimas Transportimine



Nostipriniet drukas galviņu ar līmlenti.
Pritvirtiniet spausdintuvu galvutē juosta.
Kinnitage prindipea teibiga.



Cieši aizvākojiet.
Sandarīai uždarykite.
Sulgege kindlalt.

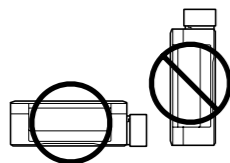


Noteikti uzākējiet.
Būtinai užkabinkite.
Kinnitage kindlasti kūlge.

- 4 Iepakojiet printeri, izmantojot aizsargmateriālus tā, lai tintes tvertņu bloks nevarētu atāķēties.
Supakuokite spausdintuvā naudodami apsaugines medžiagas, kad neatsikabintu rašalo kasetē.
Pakkige printer kaitsematerjalidega, et tindimahuti seade ei saaks lahti tulla.



Pārvadāšanas laikā printerim jāatrodas horizontālā stāvoklī. Citādi tinte var iztecēt.
Pārvadājot tintes pudeli, pārlicinieties, lai tā būtu novietota vertikāli, kad nofiksējat vāciņu, un veiciet pasākumus, lai pudeles transportēšanas laikā nepieļautu tintes noplūdi.
Gabendami žiūrēkite, kad spausdintuvus būtu horizontāloje padētyje. Priešingu atveju gali atsirasti rašalo nuotēkis.
Gabendami rašalo buteliukā ir užsukdami jo dangtelj, laikykite jī staciā ir imkitēs priemoniū rašalo nuotēkiui išvengtī.
Hoidke printerit transportimisel horisontaalselt. Vastasel juhul vōib tinti lekkida.
Tindipudeli transportimisel hoidke seda korgi kinni keeramisel kindlasti pūsti ja ārge laske tindil lekkida.



Pēc ierices pārvietošanas noņemiet līmlenti, ar kuru ir nostiprināta drukas galviņa. Ja novērojams drukas kvalitātes samazinājums, izpildiet tīrīšanas ciklu vai izlīdziniet drukas galviņu.
Perkēle spausdintuvā, nuimkite juostā, kuria buvo pritvirtinta spausdintuvu galvutē. Jei pastebėjote, kad spausdintuvu kokybė suprastėjo, paleiskite valymo ciklą arba išlygiuokite spausdintuvu galvutę.
Pārst liigutamist eemaldage teip, mis hoiab prindipead. Kui te mārkatē printimiskvaliteedi halvenemist, kāivitage puhastustsūkkel vōi joondage prindipea.

Drošības instrukcijas / Saugos nurodymai / Ohutusjuhised



Izmantojiet tikai printera komplektā iekļauto barošanas vadu.
Lietojot citu vadu, var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu. Neizmantojiet vadu ar citu aparatūru.
Naudokite tik su spausdintuvu patiektā maitinimo laidā. Jei naudojate kitą laidą, gali kilti gaisras arba trenkti elektros smūgis. Šio laido nenaudokite su jokia kita įranga.
Kasutage ainult printeriga kaasa pandud toitejuhet. Muu juhtme kasutamine vōib pōhjustada sūttimist vōi elektrilōōki. Ārge kasutage juhet muude seadmetega.



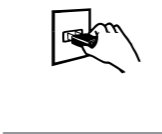
Pārlicinieties, vai jūsu maiņstrāvas barošanas vads atbilst vietējam drošības standartam.
Īsitinkkite, kad jūšū kintamosios srovēs elektros laidas atitinka taikomus vietas saugos standartus.
Veenduge, et teie vahelduvvoolu toitejuhe vastab kehtivatele kohalikele ohutusnormidele.



Nemēģiniet pats veikt printera apkopi, izņemot dokumentācijā skaidri norādītos gadījumus.
Išskyrus atvejus, atskirai išaiškintus jums pateikiamuose dokumentuose, nebandykite patys aptarnauti spausdintuvo.
Ārge ūritage printerit ise hooldada, vālja arvatud juhul, kui seda dokumentatsioonis on ette nāhtud.



Nepieļaujiet barošanas vada sabojāšanas vai noberšanas.
Saugokite, kad maitinimo laidas nebūtu pazeistas ir nesudiltū. Pidage silmas, et toitejuhe ei oleks kahjustatud ega kulunud.



Novietojiet printeri sienas kontaktligzdas tuvumā, kur iespējams viegli atvienot barošanas vadu.
Pastatykite spausdintuvā šalia sieninio lizdo, iš kurio maitinimo laidas gali būti lengvai ištrauktas.
Paigutage toode pistikupesa lähedale, kust toitejuhet on lihtne vooluvōrgust eemaldada.



Neuzglabājiet un novietojiet ierīci zem atklātas debess, netirums vai putekļos, ūdens vai siltuma avotu tuvumā vai vietās, kurās iespējami trieciēni, vibrācijas, augsta temperatūra vai mitrums.
Nestatykite ir nelaikykite gaminio lauke, vietose, kur yra didelis užterštumas ar dulkių, netoli vandens ir kaitinimo šaltinių, taip pat vietose, kuriose jį veiks smūgiai, vibracijos, aukšta temperatūra ar drėgmė.
Ārge hoidke toodet vāļtingimustes, liigse mustuse, tolmu, vee ega soojusallika lähedal, kohtades, kus esineb pōrumist, rappumist, kōrget temperatuuri vōi niiskust.



Uzmanieties, lai neuzlietu uz ierices šķidrumu, un neaiztieciat ierīci ar mitrām rokām.
Saugokitēs, kad ant gaminio neužpiltumėte skysčių ir nesilieskite prie jo šlapiomis rankomis.
Hoiduge tootele vedeliku ajamiseset ja ārge kāsitsege toodet mārgrade kātega.



Šai ierīcei jāatrodas vismaz 22 cm attālumā no kardiostimulatoriem. Radiovīlni, ko izstaro šī ierīce, var negatīvi ietekmēt kardiostimulatora darbību.
Laikykite šį produktą mažiausiai už 22 cm nuo širdies stimulatorių. Iš šio produkto sklindančios radijo bangos gali neigiamai paveikti širdies stimulatorių veikimą.
Hoidke toodet vāhemalt 22 cm kaugusel sūdamerūtūristest. Toodest tulevad raadiolained vōivad mōjuda halvasti sūdamerūtūri tōole.



Ja LCD ekrāns tiek bojāts, sazinieties ar izplatītāju. Ja šķidro kristālu šķidums nokļūst uz jūsu rokām, rūpīgi tās nomazgājiet ar ziepēm un ūdeni. Ja šķidro kristālu šķidums iekļūst jūsu acīs, nekavējoties tās skalojiet ar ūdeni. Ja pēc rūpīgas skalošanas acīs saglabājas nepatīkama sajūta vai pasliktinās redze, nekavējoties apmeklējiet ārstu.
Jei LCD ekrāns yra pažeistas, susisiekiite su savo platintoju. Jei skystųjų kristalų tirpalo patenka jums ant rankų, kruopščiai jas nuplaukite muilu ir vandeniu. Jei skystųjų kristalų tirpalo patenka į akis, nedelsdami praplaukite vandeniu. Jei kruopščiai praplovus akis toliau jaučiamas diskomfortas ar regėjimo sutrikimai, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
Kui vedelkristallekraan on kahjustatud, võtke ühendust edasimüüjaga. Kui vedelkristall-lahus kättele satub, peske käsi põhjalikult seebi ja veega. Kui vedelkristall-lahus satub silma, loputage silmi kohe veega. Kui ebamugavustunne ja nägemisprobleemid püsivad ka pärast põhjalikku loputamist, pöörduge kohe arsti poole.



Uzglabājiet tintes pudeles un tintes tvertņu bloku bērniem nepieejamā vietā un nedzeriet tinti.
Rašalo buteliukus ir rašalo bakelį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir negerkite rašalo.
Hoidke tindipudeliid ja tindimahuti lastele kāttesaamatus kohas ja ārge jooge tinti.



Nesagāziet un nekratiet tintes pudeli, kad noņemta tās izolācija; tas var izraisīt noplūdi.
Rašalo buteliuko nepaverskite ar jo nekratykite, jei jis išpakotas. Rašalas gali išbėgti.
Ārge kallutage ega raputage tindipudeliid pārst pitseri eemaldamist, see vōib pōhjustada lekke.



Glabājiet tintes pudeles vertikālā stāvoklī un nepakļaujiet tās trieciēniem vai temperatūras izmaiņām.
Rašalo buteliukus laikykite pastatytus vertikaliai ir saugokite nuo smūgių ar temperatūros pokyčių.
Hoidke tindipudeliid alati pūstasendis ja ārge pōrutage neid ega laske neile osaks saada temperatuurikōikumisi.



Ja tinte nokļūst uz ādas, rūpīgi nomazgājiet šo vietu ar ziepēm un ūdeni. Ja tinte iekļūst acīs, nekavējoties tās izskalojiet ar ūdeni. Ja pēc rūpīgas skalošanas acīs saglabājas nepatīkama sajūta vai pasliktinās redze, nekavējoties apmeklējiet ārstu. Ja tinte iekļūst mutē, nekavējoties izspļaujiet to un pēc iespējas ātrāk apmeklējiet ārstu.
Jei rašalo patenka jums ant odos, kruopščiai nuplaukite suteptą sritį muilu ir vandeniu. Jei rašalo patenka į akis, nedelsdami praplaukite vandeniu. Jei kruopščiai praplovus akis vis tiek jaučiamas diskomfortas ar regėjimo sutrikimai, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Jei rašalo patenka į burną, nedelsdami išspjaukite ir iš karto kreipkitės į gydytoją.
Kui tinti satub nahale, peske seda kohta pōhjalikult vee ja seebiga. Kui tinti satub silma, loputage silmi kohe veega. Kui ebamugavustunne ja nāgemisprobleemid pūsvivad ka pārst pōhjalikku loputamist, pōōrduge kohe arsti poole. Kui tint satub teile suhu, sūlitage see kohe vālja ja pōōrduge arsti poole.



Izvairieties no tālruņa lietošanas negaisa laikā. Pastāv neliela elektriskās strāvas trieciēna iespējama no zibens.
Venkite naudotis telefonu elektrinės audros metu. Gali kilti maža elektros smūgio rizika dėl žaibo.
Ārge kasutage telefoni elektritormi ajal. Vōib esineda vāike vālgust tuleneva elektrilōōgi oht.



Nelietojiet tālruni, lai ziņotu par gāzes noplūdi, ja atrodaties noplūdes tuvumā.
Norėdami pranešti apie dujų nuotėkį, nenaudokite telefono, būdami šalia nuotėkio.
Ārge kasutage telefoni gaasilekke lähedal gaasilekkest teatamiseks.



Vienmēr glabājiet šo pamācību pieejamā vietā.
Visada laikykite šį vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje.
Hoidke see juhend alati kāepārst.

Tintes pudeles / Rašalo buteliukai / Tindipudeliid

BK	C	M	Y
664	664	664	664



Izmantojot autentisku Epson tinti, kas nav iekļauta šajā sarakstā, var izraisīt bojājumus, kurus nesedz Epson garantijas.
Ne originalaus „Epson” rašalo naudojimas gali sukelti pažeidimų, kuriems netaikoma „Epson” garantija.
Epsoni originaaltindid, mida ei ole siin kirjas, vōivad pōhjustada Epsoni garantiidega katmata kahjustusi.

Questions?



Varat atvērt *Lietotāja rokasgrāmatu* (PDF) un *Tikla vedni* (PDF), atlasot isinājumikonu, vai lejupielādēt jaunākās versijas no turpmāk norādītās vietnes.

Galite atidaryti *Vartotojo vadovas* (PDF) ir *Tinklo vadovas* (PDF) paspaudę nuorodos piktogramą arba atsisiųsti naujausias versijas iš toliau nurodytos internetinės svetainės.

Dokumente *Kasutusjuhend* (PDF) ja *Vōrgujuhend* (PDF) saate avada otseteikonoonist vōi vōite nende uusimad versioonid laadida alla jārgmisesel veebisaaidilt.



<http://www.epson.eu/Support>

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Mac OS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android™ is a registered trademark of Google Inc.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

для пользователей из России Срок службы: 3 года

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

